



PIKE

REBA

REVELATION

RECON

TORA

**32MM XC &
ALL MOUNTAIN FORKS**

USER MANUAL

POWERED BY SRAM™

GEWÄHRLEISTUNG DER SRAM CORPORATION

Garantieumfang

SRAM garantiert vom Erstkaufdatum an für zwei Jahre, dass das Produkt frei von Mängeln in Material oder Verarbeitung ist. Diese Gewährleistung kann nur vom Erstkäufer in Anspruch genommen werden und ist nicht übertragbar. Ansprüche aus dieser Gewährleistung sind über den Händler, bei dem das Fahrrad oder die SRAM-Komponente erworben wurde, geltend zu machen. Der Kaufbeleg muss im Original vorgelegt werden.

Lokale Gesetzgebung

Diese Gewährleistung räumt Ihnen spezifische Rechte ein. Je nach Bundesland (USA), Provinz (Kanada) oder Ihrem Wohnland verfügen Sie möglicherweise über weitere Rechte.

Die Gewährleistung ist in dem Maße, in dem sie von der lokalen Gesetzgebung abweicht, in Übereinstimmung mit der geltenden Gesetzgebung zu bringen. Der jeweiligen lokalen Gesetzgebung unterliegen möglicherweise Ausschlüsse und Einschränkungen aus dieser Gewährleistung. Für bestimmte Bundesstaaten der USA sowie einige Länder außerhalb der USA (einschließlich von Kanadischen Provinzen) gilt beispielsweise Folgendes:

- Die Ausschlüsse und Einschränkungen in dieser Gewährleistung dürfen die gesetzlich festgelegten Rechte des Verbrauchers nicht beeinträchtigen (z.B. Großbritannien).
- Andernfalls sind derartige Ausschlüsse und Einschränkungen unwirksam.

Haftungsbeschränkung

Im nach der örtlichen Gesetzgebung zulässigen Maße und mit Ausnahme der in der vorliegenden Gewährleistung ausdrücklich dargelegten Verpflichtungen schließen SRAM bzw. seine Lieferanten jegliche Haftung für direkte, indirekte, spezielle, zufällige oder Folgeschäden aus.

Gewährleistungsausschluss

- Die Garantie gilt nicht für Produkte, die nicht fachgerecht bzw. nicht gemäß den Montageanleitungen von SRAM montiert und eingestellt wurden. Die SRAM-Montageanleitungen finden Sie im Internet unter www.sram.com oder www.rockshox.com.
- Diese Garantie gilt nicht bei Schäden am Produkt infolge von Unfällen, Stürzen oder missbräuchlicher Nutzung, Nichtbeachtung der Herstellerangaben oder sonstiger Umstände, unter denen das Produkt nicht bestimmungsgemäßen Belastungen oder Kräften ausgesetzt wurde.
- Bei Veränderungen am Produkt erlischt der Gewährleistungsanspruch.
- Der Gewährleistungsanspruch erlischt ebenfalls, wenn die Seriennummer bzw. der Herstellungscode verändert, unkenntlich gemacht oder entfernt wurde.
- Normaler Verschleiß und Abnutzung sind von der Gewährleistung ausgeschlossen. Zum normalen Verschleiß von Komponenten kann es infolge des sachgemäßen Gebrauchs, der Nichteinhaltung von Empfehlungen von SRAM und/oder von Fahrten unter anderen als den empfohlenen Bedingungen kommen.

FOLGENDE KOMPONENTEN UNTERLIEGEN DEM „NORMALEN VERSCHLEIß“:

- | | |
|---|----------------------------|
| • Staubdichtungen | • Buchsen |
| • Luftschießende O-Ringe | • Gleitringe |
| • Bewegliche Teile aus Gummi | • Schaumgummiringe |
| • Federelemente und -Hauptflager am Hinterbau | • Obere Rohre (Tauchrohre) |
| • Überdrehte Gewinde/Schrauben (Aluminium, Titan, Magnesium oder Stahl) | • Bremshebelüberzüge |
| • Bremsbeläge | • Ketten |
| • Kettenräder | • Kassetten |
| • Schalt- und Bremszüge (Innen- und Außenzüge) | • Lenkergriffe |
| • Schaltgriffe | • Spannrollen |
| • Bremsscheiben | • Werkzeug |
- Schäden, die von Fremdbauteilen verursacht werden, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.
 - Schäden infolge der Verwendung von Teilen, die nicht kompatibel oder geeignet sind bzw. nicht von SRAM für die Verwendung mit SRAM-Komponenten autorisiert wurden, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

¡Enhorabuena! Ha adquirido usted lo mejor que existe en componentes de suspensión para bicicleta. Este manual contiene información importante para utilizar y mantener la horquilla con seguridad. A fin de garantizar que la horquilla RockShox funcione bien, le recomendamos que sea instalada por un mecánico de bicicletas cualificado. Asimismo le rogamos siga nuestras recomendaciones, lo que contribuirá a que usted disfrute sin problemas de la experiencia de montar en bicicleta.

I M P O R T A N T E : Información para seguridad del usuario

- La horquilla de esta bicicleta se ha diseñado para un solo ciclista, sobre pistas de montaña y condiciones todoterreno similares.
- Antes de montarse en la bicicleta, compruebe que los frenos estén bien instalados y ajustados. Use los frenos con cuidado y aprenda sus características practicando su técnica de frenada en circunstancias que no sean de emergencia. Un frenazo fuerte o un uso incorrecto del freno delantero pueden provocar una caída. Si los frenos no están bien ajustados o instalados, o si se usan de modo incorrecto, el ciclista podría sufrir lesiones graves o incluso mortales.
- La horquilla de la bicicleta puede averiarse en determinadas circunstancias, por ejemplo (entre otras situaciones) en caso de pérdida de aceite, choque o cualquier otra actividad que haga que los componentes o piezas de la horquilla se doblen o rompan, o durante largos períodos de inactividad. Es posible que no se aprecie a simple vista que la horquilla está averiada. No monte en la bicicleta si nota que la horquilla tiene piezas rotas o dobladas, si pierde aceite, si se escucha que el amortiguador llega al tope de forma excesiva o si existen indicios de que la horquilla está deteriorada, como puede ser una pérdida de amortiguación. En tal caso, lleve la bicicleta a un distribuidor cualificado para que la revise y repare, ya que una avería en la horquilla podría ocasionar daños en la bicicleta o lesiones personales.
- Utilice siempre piezas originales RockShox. La utilización de repuestos no originales anula la garantía y podría ocasionar un fallo estructural del amortiguador, que podría provocar a su vez la pérdida de control de la bicicleta con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones graves o incluso mortales.
- Tenga mucho cuidado de no inclinar la bicicleta hacia ningún lado al colocarla en un portabicicletas sujeta por las punteras de la horquilla (tras desmontar la rueda delantera). Los brazos de la horquilla podrían sufrir daños estructurales si la bicicleta se inclina mientras las punteras de la horquilla se encuentran en el portabicicletas. Asegúrese de que la horquilla esté bien sujeta con un dispositivo de desmontaje rápido. Cerciórese de que la rueda trasera esté bloqueada cuando utilice CUALQUIER portabicicletas que inmovilice las punteras de la horquilla. Si no lo hace, la rueda trasera podría hacer que la masa de la bicicleta induzca cargas laterales en las punteras de la horquilla, provocando su rotura o agrietamiento. Si la bicicleta se inclina o se cae del portabicicletas, no monte en ella hasta haber examinado adecuadamente la horquilla para detectar posibles daños. En caso de duda o de que se haya producido algún daño en la horquilla, llévela a un distribuidor para que la inspeccione o bien póngase en contacto con RockShox (consulte la lista de distribuidores internacionales). Un fallo en los brazos o en las punteras de la horquilla podría ocasionar la pérdida de control de la bicicleta y posiblemente lesiones graves o incluso mortales.
- Horquillas diseñadas para utilizarse con frenos en V: instale únicamente frenos tipo cantilever en los pasadores de freno existentes. Las horquillas con puente sin percha están diseñadas exclusivamente para frenos en V o cantilever hidráulicos. No utilice frenos cantilever que no hayan sido diseñados por el fabricante para funcionar con puentes sin percha. No pase el cable del freno delantero ni su funda a través del vástago ni de otras piezas o topes del cable. No utilice dispositivos de palanca del cable del freno delantero montados en el puente. Horquillas diseñadas para utilizarse con frenos de disco: para la correcta instalación y montaje de la zapata de freno deben seguirse las instrucciones del fabricante.
- Siga todas las instrucciones del manual del usuario para el cuidado y mantenimiento de este producto.

LAS HORQUILLAS ROCKSHOX ESTÁN DISEÑADAS PARA USO TODOTERRENO EN COMPETICIÓN, Y NO SE SUMINISTRAN EQUIPADAS CON LOS REFLECTORES NECESARIOS PARA CIRCULAR POR CARRETERA. SI VAA UTILIZAR ESTA HORQUILLA PARA CIRCULAR EN CUALQUIER MOMENTO POR VÍAS PÚBLICAS, SU DISTRIBUIDOR PODRÁ INSTALARLE UNOS REFLECTORES QUE CUMPLAN LA NORMA "CONSUMER PRODUCT SAFETY COMMISSION'S (CPSC) REQUIREMENTS FOR BICYCLES" (REQUISITOS PARA BICICLETAS DE LA COMISIÓN DE SEGURIDAD DE PRODUCTOS DE CONSUMO).

INSTALACIÓN

Es muy importante que su horquilla RockShox sea instalada correctamente por un técnico cualificado. Una horquilla mal instalada puede resultar extremadamente **peligrosa**, y **podría ocasionar lesiones graves o incluso mortales**.

1. Desmonte la horquilla y el anillo de rodadura de la corona de la horquilla. Mida la longitud del tubo de dirección de la horquilla comparándola con la longitud del tubo de dirección RockShox. Quizás sea necesario recortar el tubo de dirección a la longitud adecuada. Compruebe que la longitud sea suficiente para sujetar el eje superior de la horquilla (consulte las instrucciones del fabricante de este componente).

⚠ ATENCIÓN

NO PONGA ROSCAS EN AQUELLOS TUBOS DE DIRECCIÓN ROCKSHOX QUE NO LAS INCORPORAN. EL CONJUNTO DE LA CORONA DEL TUBO DE DIRECCIÓN SE ENCAJA A PRESIÓN DE UNA SOLA VEZ. SI DESEA MODIFICAR LA LONGITUD, EL DIÁMETRO O EL TIPO DE JUEGO DE DIRECCIÓN (CON ROSCA O SIN ELLA), DEBERÁ REEMPLAZAR EL CONJUNTO.

NO DESMONTE NI CAMBIE EL TUBO DE DIRECCIÓN. YA QUE ELLO PODRÍA OCASIONAR LA PÉRDIDA DE CONTROL DE LA BICICLETA CON EL CONSIGUIENTE RIESGO DE SUFRIR LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

2. Instale el anillo de rodadura de la dirección (29,9 mm para tubos de dirección de 28,6 mm) presionándolo firmemente contra la parte superior de la corona de la horquilla. Instale el conjunto de la horquilla en la bicicleta. Ajuste el juego de dirección hasta que no se deslice ni tenga holgura.
3. Instale los frenos de acuerdo con las instrucciones del fabricante y ajuste correctamente las pastillas. Utilice la horquilla solamente con frenos de disco instalados en los orificios de montaje provistos al efecto. No utilice frenos cantilever que no hayan sido diseñados por su fabricante para funcionar con puentes sin percha.
4. **Horquillas diseñadas para dispositivos estándar de desmontaje rápido:** ajuste el dispositivo de desmontaje rápido de la rueda delantera para dejar al descubierto el orificio escariado de la puntera de la horquilla. La tuerca de desmontaje rápido debe apretarse una vez asentada correctamente la rueda en dicho orificio. Asegúrese de que estén roscadas cuatro o más vueltas en la tuerca de desmontaje rápido cuando se encuentre cerrada. Oriente la palanca del desmontaje rápido de forma que, en la posición de "cerrada", quede de frente y paralela al tubo inferior. **Horquillas diseñadas para un eje pasante (no disponible para todas las horquillas):** siga las instrucciones de instalación para el sistema Maxle de desmontaje rápido.
5. Cuando elija los neumáticos, tenga en cuenta el espacio libre que debe quedar sobre el neumático. Estos son los tamaños máximos:

Horquilla.	Tamaño máximo de neumático (montado)
Pike	61 mm
Reba	61 mm
Recon	64 mm
Tora	64 mm
Revelation	64 mm

Siempre que cambie de neumático, compruebe que se cumpla esta limitación de diámetro. Para ello, saque el aire y comprima completamente la horquilla. Compruebe entonces que queden al menos 5 mm de espacio libre entre la parte superior del neumático y la parte inferior de la corona. Si se supera este tamaño máximo del neumático, éste rozará con la corona cuando la horquilla esté totalmente comprimida.

INSTALACIÓN PARA MANILLARES CON CORONA DE CARBONO (REBA WORLD CUP)

La horquilla World Cup ha sido diseñada para utilizar en terrenos de campo y en carreras de cross. La potencia con corona de carbono monopieza ha sido diseñada para soportar las especiales cargas y esfuerzos a los que se ve sometida una bicicleta de montaña, y a la vez proporcionar un grado amortiguación de vibraciones y un control de la bicicleta que las tecnologías de materiales convencionales no consiguen.

Es muy importante que su horquilla RockShox sea instalada correctamente por un técnico cualificado. Una horquilla mal instalada puede resultar extremadamente peligrosa, y podría ocasionar lesiones graves o incluso mortales.

Para instalar la horquilla siga tanto las instrucciones que figuran más adelante como las que aparecen en el manual.

1. El tubo del manillar debe cortarse al ras del extremo superior de la potencia. Aplique cinta protectora o aislante a la parte superior del tubo del manillar, para evitar que se quemé el carbono al cortarlo. Para cortar el manillar de carbono, utilice una cuchilla de 28 dientes. Para su seguridad, lime la zona donde ha realizado el corte con papel de lija de arenilla 400.
2. Instale un separador de 2 mm por encima de la potencia, para que la corona ajuste bien. La altura total de los separadores que se coloquen no deben superar los 30 mm (Fig. 1).
3. No utilice tuercas de estrella, sino exclusivamente clavijas tipo expansión como la que viene con la horquilla. No apriete a más de 11,3 Nm. Los valores de apriete pueden variar, dependiendo del diseño y estado del juego de dirección.
4. Acuda a un técnico cualificado para instalar o quitar el anillo de rodadura de la corona, a fin de evitar que se produzcan daños en la potencia-corona de carbono al realizar estas operaciones.
5. Elimine las rebabas que hayan quedado en los extremos de la abrazadera de la potencia antes de instalarla sobre el manillar-corona de carbono. No utilice un martillo para instalar la potencia.
6. Para instalar el eje superior siga las instrucciones del fabricante de esta pieza. No supere las especificaciones de apriete, ya que un exceso podría deteriorar la potencia-corona de carbono y reducir la fuerza y potencia de la horquilla. No se recomienda utilizar potencias tipo Cotter, porque la zona pequeña de la superficie puede ocasionar daños, especialmente si se aprieta en exceso.
7. Evite que los cables del freno y de los desviadores se apoyen en la corona o estén sujetos a la misma. Las erosiones producidas por el paso del tiempo pueden dañar esta pieza. Si no es posible evitar el contacto entre los componentes, cubra la superficie con cinta u otro tipo de protección similar.

¡IMPORTANTE! LA GARANTÍA NO CUBRE LAS EROSIONES DE LA CORONA.

8. Si después de haber sufrido un choque u otro tipo de impacto directo tiene alguna duda acerca del estado de los componentes, haga llegar la bicicleta a un distribuidor cualificado para que lleve a cabo la revisión y reparaciones oportunas.

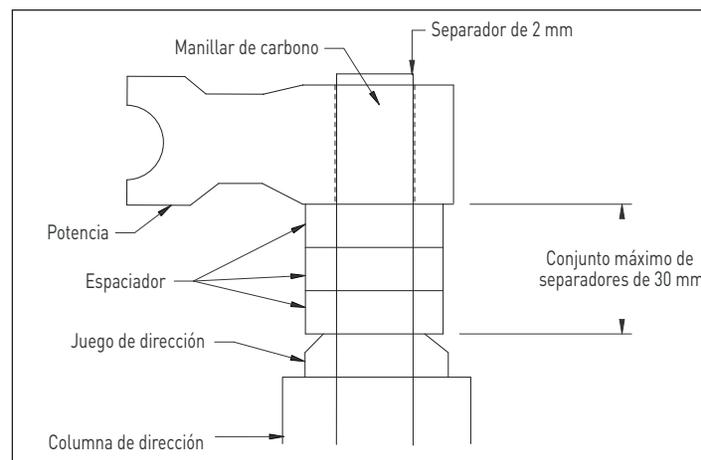


Fig. 1

INSTALACIÓN DE POPLOC REMOTE

La palanca del cierre PopLoc Remote permite al ciclista controlar el movimiento de la horquilla de suspensión sin tener que soltar el manillar. Existen modelos concretos de mandos PopLocs para los lados derecho e izquierdo.

Si es necesario, retire el puño del manillar, la palanca del freno y la palanca de cambios del manillar. Si no está acostumbrado a retirar estas piezas, consulte las instrucciones del fabricante.

1. Introduzca el PopLoc en el manillar.
2. Vuelva a instalar el puño del manillar, la palanca del freno y la palanca de cambios en el manillar. Si no está acostumbrado a instalar estas piezas, consulte las instrucciones del fabricante. Respete siempre las especificaciones de par recomendadas para estas piezas.
3. Coloque el PopLoc como desee en el manillar y apriete el perno de sujeción a 2,25 Nm.
4. Horquillas con PopLoc Adjust: gire el dial azul de ajuste de compresión en sentido antihorario hasta que se detenga.
5. Presione el botón de liberación del PopLoc.
6. Instale el cable en el PopLoc.
7. Instale el cable en la funda.
8. Introduzca el cable y la funda en el tope de cable de la corona de la horquilla.
9. Tire suavemente del cable y alinéelo con la ranura de la leva rotatoria del amortiguador Motion Control.
10. Apriete el perno de fijación del cable de la leva rotatoria a 0,9 Nm.

SISTEMA DE DESMONTAJE RÁPIDO MAXLE

IMPORTANTE

Información para seguridad del usuario

El sistema de desmontaje rápido Maxle permite utilizar un buje estándar con eje pasante de 20 mm X 110 mm, para obtener una mayor rigidez. El eje se enrosca en el brazo izquierdo de la horquilla, apretando el buje contra la puntera del mismo lado. Las palancas del sistema de desmontaje rápido Maxle encajan el eje en el tirante inferior de la horquilla.

Si se utiliza la bicicleta con una rueda mal instalada, ésta podría moverse o soltarse del vehículo y ocasionar daños en el mismo y lesiones graves e incluso mortales al ciclista. Por ello, resulta imprescindible:

- Asegurarse de que el eje, las punteras y el mecanismo de desmontaje rápido están limpios y sin rastro de suciedad o residuos.
- Dirigirse a su distribuidor para que le indique cómo debe sujetar bien la rueda delantera con el sistema de desmontaje rápido Maxle.
- Instalar la rueda delantera siguiendo el método adecuado.
- No utilizar en ningún caso la bicicleta a menos de que tenga la certeza de que la rueda delantera está bien instalada y sujeta.

Instalación

1. Coloque la rueda en las punteras del brazo inferior: el eje debe asentarse firmemente sobre las mismas. Asegúrese de colocar bien el rotor en la pinza. Compruebe que ni el rotor, ni el eje, ni los pernos del rotor toquen los brazos inferiores. Si no está Vd. acostumbrado a ajustar el freno de disco, consulte las instrucciones del fabricante de dicha pieza.

Apriete

1. Coloque la palanca Maxle en la posición abierta (Fig. A).
2. Deslice el eje por el lado derecho del buje hasta que quede engranado en las roscas de la puntera izquierda.
3. Para apretar el eje en la puntera, gire con la mano la palanca del eje en sentido horario hasta que quede apretada.

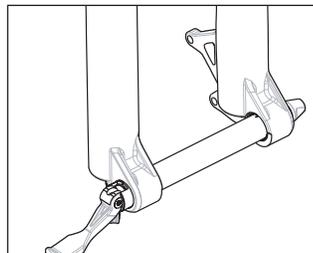


Fig. A

NOTA: NO UTILICE NUNCA NINGUNA OTRA HERRAMIENTA PARA APRETAR EL EJE EN EL BRAZO INFERIOR. SI EL EJE SE APRIETA DEMASIADO, PUEDE ESTROPEARSE U OCASIONAR DAÑOS EN EL BRAZO DEL EJE INFERIOR.

⚠ ATENCIÓN

LA SUCIEDAD Y LOS RESIDUOS PUEDEN ACUMULARSE ENTRE LAS ABERTURAS DE LA PUNTERA; POR TANTO, CUANDO VUELVA A COLOCAR LA RUEDA, INSPECCIONE Y LIMPIE SIEMPRE ESTA ZONA, YA QUE LA SUCIEDAD ACUMULADA PUEDE AFECTAR SERIAMENTE A LA SEGURIDAD DEL EJE, PUDIENDO OCASIONAR LESIONES GRAVES E INCLUSO MORTALES.

Fijación

1. Para bloquear el eje en el brazo inferior de la horquilla, cierre la palanca de desmontaje rápido Maxle.
2. El mecanismo de desmontaje rápido es una "leva situada sobre el centro", similar al dispositivo de desmontaje rápido que incorporan muchos tipos de ruedas de bicicleta. Al cerrar la palanca del mecanismo de desmontaje, debe sentirse cierta tensión cuando ésta se encuentre en posición horizontal (a 90 grados del brazo inferior), y la palanca deberá dejarle una marca en la palma de la mano. Si no siente Vd. ninguna resistencia en la posición de 90 grados y si la palanca no le deja una marca claramente visible en la palma, significa que la tensión no es suficiente. Para aumentarla, abra la palanca del mecanismo de desmontaje rápido y vaya girando poco a poco el tornillo de sujeción del mecanismo de desmontaje rápido hasta llegar a sentir la tensión adecuada.
3. Compruebe que el eje no pueda girar ni moverse de la puntera agarrando con fuerza la palanca del eje y girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.

AJUSTE DEL FUNCIONAMIENTO

Las horquillas RockShox pueden ajustarse al peso, estilo de conducción y terrenos de uso más frecuente de cada ciclista.

AJUSTE DEL HUNDIMIENTO

Las horquillas RockShox están diseñadas para adquirir una cierta compresión (hundimiento) cuando el ciclista se monta en la bicicleta. Este hundimiento es la compresión de la horquilla ocasionada por el peso del ciclista. Un hundimiento correcto hará que la rueda delantera se adapte a las irregularidades del terreno cuando el ciclista circula en la bicicleta. Para medir la compresión, ajuste la horquilla a su máximo recorrido. Para medir la compresión, ponga una brida de plástico en el tubo superior de la horquilla de manera que quede nivelado contra la junta hermética. Siéntese en la bicicleta con la indumentaria que usa normalmente para montar en ella. Bájese de la bicicleta y mida la distancia existente entre la junta hermética y la brida de plástico. El resultado obtenido es el hundimiento o compresión. Debe estar comprendido entre el 15 y el 25 por ciento del recorrido máximo.

Si no logra obtener una compresión óptima, es posible que tenga que cambiar los muelles o la presión de aire de la horquilla.

Utilice los datos de ajuste que se indican a continuación para graduar correctamente su horquilla.

AJUSTE DEL AMORTIGUADOR NEUMÁTICO

Dual Air (Pike, Reba, Revelation)

Al contar con cámaras de aire positivas (parte superior) y negativas (parte inferior) ajustables de forma independiente, el sistema de amortiguación neumática de la horquilla puede ajustarse fácilmente al peso y estilo de conducción de cada ciclista. Como punto de partida, utilice las siguientes instrucciones. Si se desea un ajuste más fino, siga los consejos que se proporcionan al final de esta sección.

PASO 1 – SELECCIÓN DE LA PRESIÓN POSITIVA DE AIRE

La presión positiva de aire determina la cantidad de fuerza necesaria para comprimir la horquilla. Una mayor presión positiva producirá un menor hundimiento de la suspensión y mayores fuerzas hacia abajo. Una menor presión positiva producirá un mayor hundimiento de la suspensión y menores fuerzas hacia abajo.

Utilizando la siguiente tabla como guía, infle la cámara de aire positiva a la presión deseada.

NOTA: LA PRESIÓN DEL SISTEMA NEUMÁTICO AIR U-TURN DEBERÍA AJUSTARSE PARA EL RECORRIDO MÁXIMO.

Peso del ciclista	Reba/Pike/Revelation	Pike y Revelation
	Dual Air:	Air U-Turn
< 63 kg:	4,8-6,2 bar	6,2-7,9 bar
63-72 kg	6,2-7,2 bar	7,9-9,0 bar
72-81 kg	7,2-8,3 bar	9,0-10 bar
81-90 kg	8,3-9,3 bar	10-11 bar
99 kg	10,3 bar	12,1 bar

PASO 2 – SELECCIÓN DE LA PRESIÓN DE AIRE NEGATIVA

La presión negativa de aire determina la cantidad de fuerza necesaria para que la suspensión inicie su recorrido. La presión negativa de aire se une a los efectos de los baches CONTRA la fuerza de la cámara positiva de aire. Una mayor presión negativa de aire da como resultado una configuración de suspensión que es más activa, especialmente frente al efecto de baches pequeños. Una menor presión negativa de aire da como resultado una configuración de suspensión que no reacciona ante sacudidas del ciclista o ante baches pequeños. Empiece con una presión negativa de aire igual a la de la cámara de aire positiva, y vaya aumentándola o reduciéndola según desee.

Solo Air (Recon y Tora)

Las cámaras de aire positiva y negativa de estas horquillas se llenan a la vez desde una sola válvula. El amortiguador neumático ha sido diseñado de modo que la presión de las dos cámaras independientes se iguale al añadir aire, para simplificar su ajuste y obtener una conducción más equilibrada.

NOTA: AL AÑADIR AIRE A LA HORQUILLA, PUEDE QUE EL USUARIO OBSERVE UNA SÚBITA BAJADA DE PRESIÓN DE AIRE EN EL INDICADOR DE LA BOMBA DE AMORTIGUADOR. ESTE EFECTO ES NORMAL, PUES INDICA QUE LA CÁMARA DE AIRE NEGATIVA SE HA ABIERTO Y LA PRESIÓN ENTRE AMBAS CÁMARAS SE HA IGUALADO. EL USUARIO DEBE SEGUIR AÑADIENDO AIRE A LA HORQUILLA HASTA ALCANZAR LA PRESIÓN PREDETERMINADA.

Ajuste del modelo Solo Air: Quite el tapón de la válvula de aire, situado en el lado izquierdo de la corona de la horquilla, girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj. Utilizando la siguiente tabla como guía, infle las cámaras de aire a la presión deseada.

Peso del ciclista	Tora	Recon
	Solo Air	Solo Air
< 63kg	5,5-6,9 bar	3,4-4,8 bar
63-72 kg	6,9-8,3 bar	4,8-5,9 bar
72-81 kg	8,3-9,6 bar	5,9-6,9 bar
81-90 kg	9,6-11,0 bar	6,9-8,3 bar
99 kg	más de 12,4 bar	Más de 9,3 bar

AJUSTE DEL MUELLE HELICOIDAL

Tarado del muelle

El tarado de un muelle es la cantidad de fuerza necesaria para comprimirlo 2,54 cm de longitud. Si cambia los muelles helicoidales de su horquilla por muelles de mayor o menor tarado, modificará con ello la sensación general que ofrece la horquilla. Con un

tarado mayor, la horquilla será más "dura", mientras que con un tarado menor será más "blanda". Si desea solicitar muelles de recambio, diríjase a su distribuidor habitual RockShox.

NOTA: SI SE DISMINUYE EL RECORRIDO (VÉASE "AJUSTE DEL RECORRIDO U-TURN"), AUMENTARÁ EL TARADO DE LOS MUELLES.

AJUSTE DEL RECORRIDO

IMPORTANTE: DEJE DE GIRAR EL MANDO DE AJUSTE DEL SISTEMA U-TURN UNA VEZ ALCANZADO EL RECORRIDO MÁXIMO. SI SIGUE GIRÁNDOLO MÁS ALLÁ DE ESE PUNTO, PODRÍA DAÑAR LA FUNCIÓN U-TURN.

NOTA: ASEGÚRESE DE QUE LA HORQUILLA SE COMPRIME DESPUÉS DE HABER ESTAR SENTADO MÁS DE UN DÍA Y DE QUE ESTÁ EN LA POSICIÓN "ABIERTA" ANTES DEL AJUSTE DEL RECORRIDO.

Ajuste del recorrido en horquillas U-turn con muelle helicoidal (Pike, Recon, Tora)

Las horquillas U-Turn tienen un recorrido de ajuste de 45 mm (Pike: 95 a 140mm y Recon/Tora: 85 a 130 mm). Para determinar el recorrido de su horquilla, utilice las marcas de recorrido del tubo superior (excepto en el modelo Tora). Girando el mando de ajuste del sistema U-turn en sentido antihorario, aumentará el recorrido. Por cada vuelta, el recorrido aumenta o disminuye 7,5 mm.

Ajuste del recorrido en horquillas U-Turn neumáticas (Pike y Revelation)

Para variar el recorrido de su horquilla, gire el mando Air U-Turn (situado en la parte superior izquierda de la horquilla). La rotación en sentido horario reduce el recorrido de la horquilla. La rotación en sentido antihorario aumenta el recorrido de la horquilla. El nuevo ajuste del recorrido puede verse en la marca de recorrido que queda expuesta en el tubo superior izquierdo cuando no se está sentado sobre la bicicleta.

Con un ajuste de recorrido más reducido, la fuerza hacia abajo será ligeramente menor, por lo que puede ser conveniente más amortiguación de compresión.

Ajuste del recorrido (Reba, Recon and Tora)

Para modificar el recorrido de su horquilla (Reba: 85 mm o 100mm; Recon y Tora: 80, 100 o 130) debe realizar un mantenimiento completo de la horquilla. Si desea obtener información o instrucciones, visite nuestro sitio web (www.rockshox.com) o diríjase a su proveedor o distribuidor habitual de RockShox.

AJUSTE EXTERNO DEL REBOTE

La amortiguación de rebote controla la velocidad a la que una horquilla recupera toda su extensión tras la compresión. El mando de ajuste de rebote se encuentra en la parte inferior del brazo derecho de la horquilla. Si gira este mando en la dirección del conejo que aparece en la pegatina de velocidad de rebote, se reducirá la amortiguación de rebote, con lo cual la horquilla volverá a la posición totalmente extendida más rápidamente. Si gira el mando en la dirección indicada por la tortuga, aumentará la amortiguación de rebote, con lo cual la horquilla tardará más tiempo en volver a la posición totalmente extendida.

Si la amortiguación de rebote es excesiva, la horquilla irá comprimiéndose cada vez más al pasar por varios baches consecutivos, reduciendo progresivamente su recorrido, hasta llegar al fondo. Ajuste la horquilla de modo que el rebote sea lo más rápido posible, pero sin que la horquilla llegue al tope o rebote. De este modo, la horquilla seguirá el relieve del firme, con lo que conseguirá la máxima estabilidad, tracción y control.

SISTEMA DE AMORTIGUACIÓN MOTION CONTROL (PIKE, REVELATION, REBA, RECON 351, TORA 318)

NOTA IMPORTANTE: AL ALMACENAR UNA BICICLETA U HORQUILLA HACIA ABAJO O SOBRE UN LADO, EL ACEITE SELLADO EN EL TUBO SUPERIOR PUEDE ACUMULARSE POR ENCIMA DEL CONJUNTO DEL AMORTIGUADOR MOTION CONTROL. AL VOLVER A PONER LA BICICLETA U HORQUILLA EN SU POSICIÓN NORMAL, EL RENDIMIENTO INICIAL DEL SISTEMA MOTION CONTROL PUEDE SER INFERIOR AL ÓPTIMO. PARA QUE LA HORQUILLA VUELVA A FUNCIONAR CORRECTAMENTE, PÓNGALA EN POSICIÓN "ABIERTA" Y DESPLÁCELA EN TODO SU RECORRIDO UNAS 10-20 VECES. PARA SABER CÓMO PONER LA HORQUILLA EN POSICIÓN "ABIERTA", SIGA LEYENDO. El sistema de amortiguación Motion Control permite a los ciclistas ajustar rápidamente el "tacto" y rendimiento de la suspensión para adaptarla a las condiciones de conducción sin necesidad de bombas ni herramientas. El sistema proporciona un amplio control de la amortiguación de compresión y de rebote, así como una sensibilidad al umbral de "Cierre".

La correcta configuración del sistema de amortiguación Motion Control permite una amplia variedad de opciones para conseguir un funcionamiento eficaz y confortable. Las instrucciones facilitadas a continuación describen la configuración y el funcionamiento de horquillas activadas tanto por corona como por sistema remoto.

COMPRESIÓN EN POSICIÓN "ABIERTA" (FIG. 1)

En la posición "Abierta", el sistema de amortiguación Motion Control permite un movimiento máximo de la horquilla. Esta posición permite un control y comodidad absolutos incluso en los terrenos más difíciles.

Para poner la horquilla en la posición "Abierta":

- En horquillas con el ajustador de compresión azul montado en la corona, gire el ajustador a tope en sentido antihorario.
- En el caso de horquillas con PopLoc, presione el botón de liberación "Abrir" en el mando remoto (como indica el icono del candado abierto que hay en el botón).

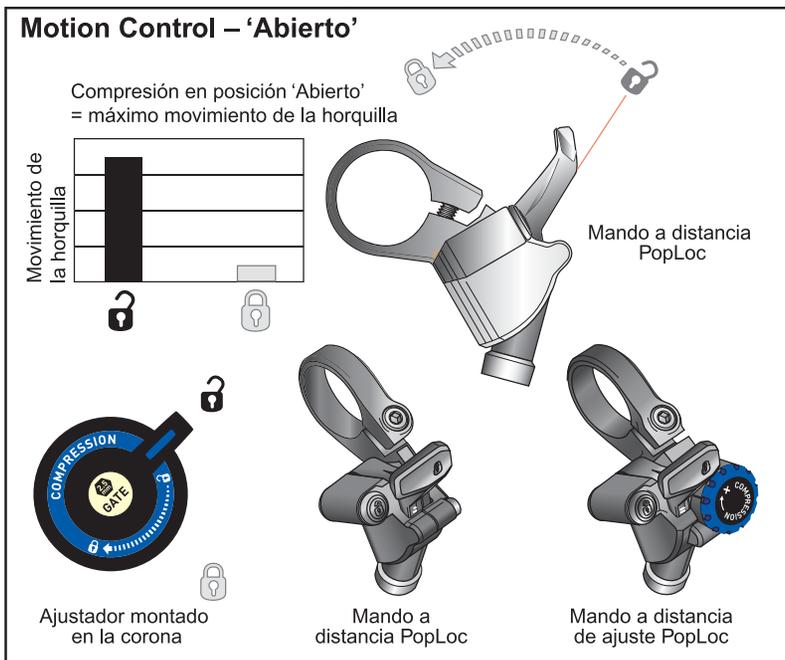


Fig. 1

COMPRESIÓN EN POSICIÓN DE "CIERRE" (FIG. 2)

En la posición de "Cierre", el sistema de amortiguación Motion Control permite una pequeña cantidad de movimiento de la horquilla. Este movimiento facilita que el neumático delantero siga el terreno sin desviarse de los obstáculos, lo que permite una mejor tracción y control direccional respecto a un sistema con cierre completo. Para activar el "Cierre", gire el ajustador de compresión azul montado en la corona a tope en sentido horario o empuje la palanca del PopLoc Remote situado en el manillar.

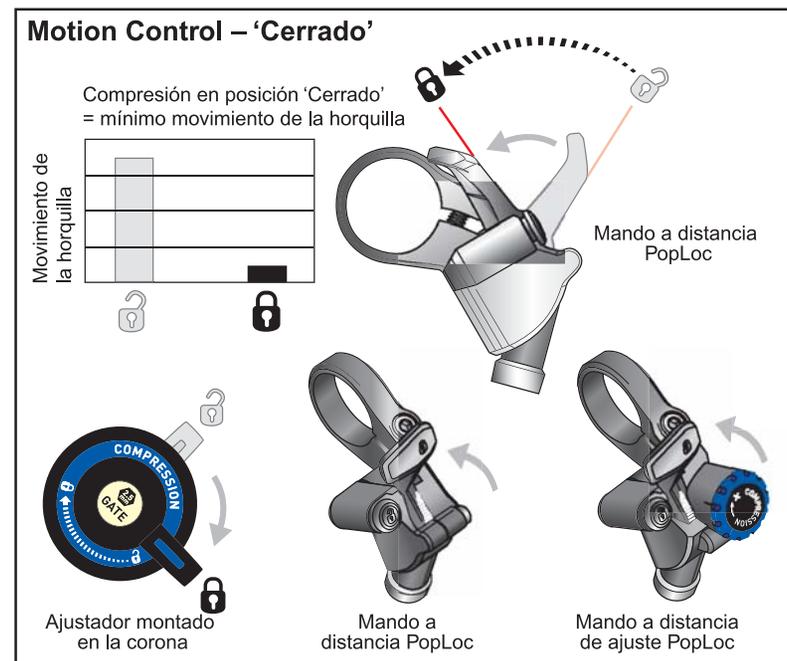


Fig. 2

AJUSTE DE LA COMPUERTA FLOODGATE (FIG. 3) (SÓLO PIKE, REBA Y REVELATION)

Todas las horquillas con amortiguación Motion Control permiten un ajuste fino del parámetro de "Cierre". El ciclista puede elegir el punto en el que el ajuste de "Cierre" puede "liberarse" y pasar a ser activo ante efectos de fuerza como baches o rocas. El ajuste se realiza mediante la compuerta Floodgate. Dependiendo del modelo de horquilla, la compuerta Floodgate se ajusta internamente (requiere una llave hexagonal de 2,5 mm) o externamente con el ajustador dorado "Gate".

En el caso de ajustadores montados en la corona, mantenga el ajustador en la posición "Cierre" mientras se ajusta la compuerta Floodgate interna.

NOTA: MEDIANTE LA COMPUERTA FLOODGATE SE AJUSTA EL UMBRAL LÍMITE DE "CIERRE" EXCLUSIVAMENTE EN EL MODO "CIERRE". AL LLEVAR A CABO AJUSTES DE LA COMPUERTA FLOODGATE, ASEGÚRESE DE QUE EL SISTEMA MOTION CONTROL ESTÁ AJUSTADO A "CIERRE".

En el modo "Cierre", el ajuste máximo de la compuerta Floodgate produce un movimiento mínimo de la horquilla, mientras que un ajuste mínimo produce un mayor movimiento de la horquilla.

NOTA: PARA CONSEGUIR LA MÁXIMA SENSIBILIDAD Y MOVIMIENTO DE LA HORQUILLA, PÓNGALA EN POSICIÓN "ABIERTA". Los ajustes de la compuerta Floodgate deberían utilizarse para ajustar el comportamiento de la suspensión frente a baches medianos y la resistencia al movimiento de suspensión inducido por el ciclista (al que nos referimos como

"sacudidas") en el modo "Cierre". Cuando está ajustado correctamente, el sistema Motion Control resiste las sacudidas, pero reacciona proporcionando suspensión controlada en terrenos difíciles.

En el modo "Cierre", los ciclistas más pesados pueden encontrar un mejor rendimiento con ajustes máximos de la compuerta Floodgate, mientras que los más ligeros pueden preferir un ajuste mínimo de la compuerta. Experimente con distintos ajustes de la compuerta Floodgate mientras monta en bicicleta para optimizar el comportamiento de la horquilla y adaptarlo a su estilo y preferencias.

Use las siguientes tablas para establecer un ajuste inicial de la compuerta Floodgate.

Todos los ajustes desde compuerta Floodgate al máximo (totalmente en sentido horario)

COMPUERTA FLOODGATE EXTERNA (MODELOS RACE Y TEAM)

Peso del ciclista (kg)	Vueltas completas en sentido antihorario
<54 kg	4 - 5
54-68 kg	3 - 4
68-82 kg	2 - 3
82-95 kg	1 - 2
95 kg <	0 - 1

COMPUERTA FLOODGATE INTERNA (MODELO SL)

Peso del ciclista (kg)	Vueltas completas en sentido antihorario
<54 kg	2,0 +
54-68 kg	1,5 - 2,0
68-82 kg	1,0 - 1,5
82-95 kg	0,5 - 1,0
95 kg <	0,0 - 0,5

CONSEJO: EL AJUSTADOR DE REBOTE DEL BRAZO INFERIOR DERECHO DE LA HORQUILLA PUEDE UTILIZARSE PARA AJUSTAR LOS MODELOS CON COMPUERTA FLOODGATE INTERNA. TIRE SUAVEMENTE HACIA ABAJO DEL AJUSTADOR DE REBOTE PARA RETIRARLO. RETIRE EL TAPÓN ANTIPOLVO DORADO "GATE" E INTRODUZCA EL EXTREMO HEXAGONAL DE 2,5 MM DEL AJUSTADOR DE REBOTE EN LA COMPUERTA FLOODGATE. ¡NO OLVIDE VOLVER A INSTALAR EL AJUSTADOR DESPUÉS DE USARLO!

Ajuste de la compuerta Floodgate

(Fuerza de liberación del 'Cierre' cuando la horquilla está en posición 'Cerrado')

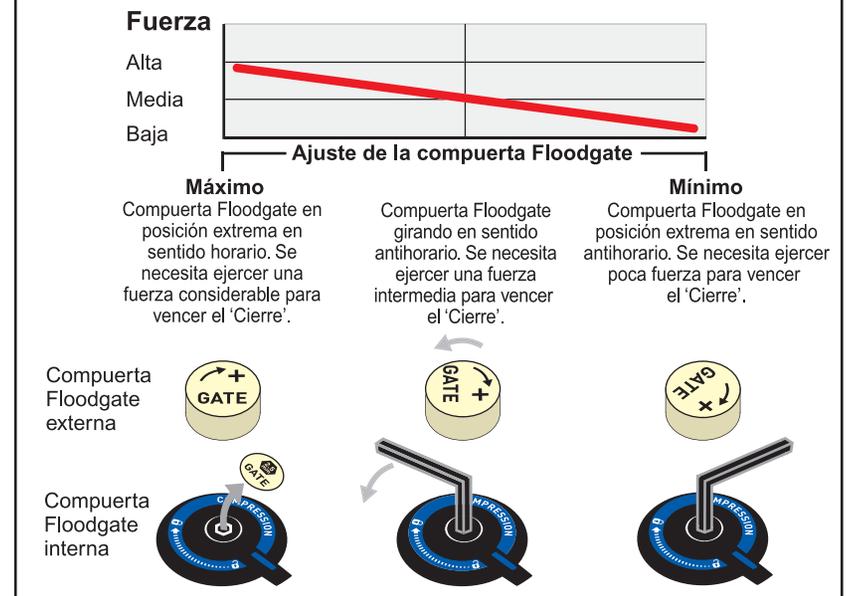


Fig. 3

AJUSTE DE LA COMPRESIÓN (FIG. 4)

Algunos modelos de horquilla también cuentan con una amortiguación de compresión ajustable. Una mayor compresión disminuye el movimiento de la horquilla en la posición "Abierta". El ajuste de la compresión puede utilizarse para combatir el hundimiento en la frenada y el "asentamiento" al hacer giros bruscos.

En horquillas activadas desde la corona, la amortiguación de compresión aumenta a "Cierre" a medida que el actuador montado en la corona gira 90 grados en sentido horario. Sitúe el actuador en cualquier punto entre "Abierto" y "Cierre" para conseguir el nivel deseado de amortiguación de compresión.

Las horquillas que cuenten con PopLoc Adjust proporcionan ajuste de amortiguación de compresión para la posición "Abierta". Girando el ajustador azul del ajuste PopLoc en sentido horario se aumenta la amortiguación de compresión para la posición "Abierta". La palanca del PopLoc dispone de gradientes que ayudan a ilustrar el nivel actual de compresión. Se ofrecen ocho giros completos de ajuste.

CONSEJO: EL AJUSTE DE LA COMPRESIÓN EN HORQUILLAS QUE CUENTEN CON POPLOC ADJUST SE HACE MEJOR CON LA HORQUILLA EN LA POSICIÓN DE "CIERRE".

NOTA: EL AJUSTE DE COMPRESIÓN NO AFECTA AL RENDIMIENTO DE LA HORQUILLA EN IMPACTOS A GRAN VELOCIDAD.

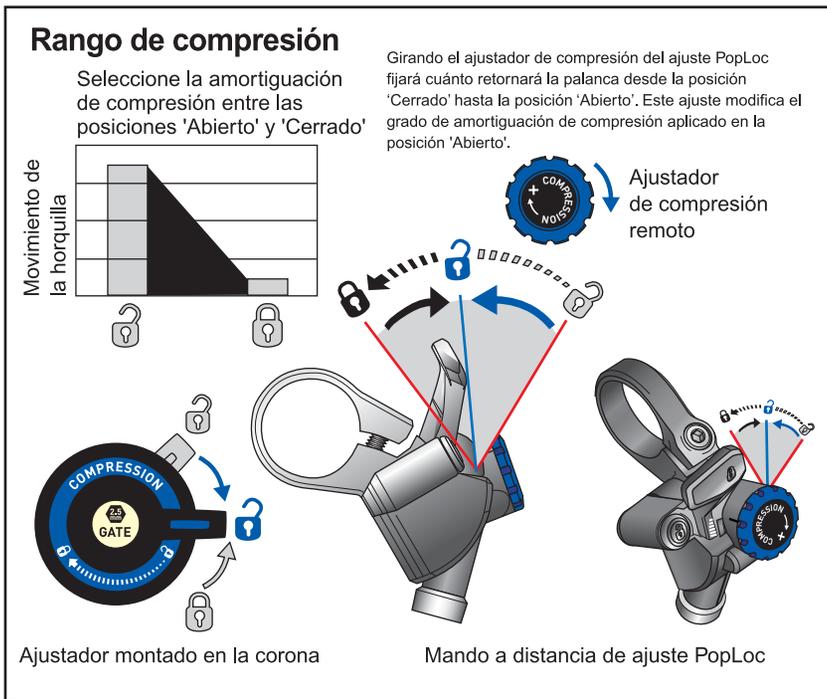


Fig. 4

MANTENIMIENTO

Para mantener un elevado nivel de prestaciones y seguridad y para prolongar la vida de la horquilla es necesario realizar un mantenimiento periódico. Si utiliza la bicicleta en condiciones muy adversas, es necesario llevar a cabo el mantenimiento con mayor frecuencia.

NOTA: RECOMENDAMOS QUE UN MECÁNICO CUALIFICADO LLEVE A CABO LA PUESTA A PUNTO DE LA BICICLETA. SI DESEA OBTENER INFORMACIÓN O INSTRUCCIONES, VISITE NUESTRO SITIO WEB (WWW.ROCKSHOX.COM) O DIRÍJASE A SU PROVEEDOR O DISTRIBUIDOR HABITUAL DE ROCKSHOX.

Valores de par de apriete

Tapas superiores	7,3 Nm
Pasadores de freno	9,0 Nm
Pernos del eje	6,8 Nm
Perno de sujeción al manillar del PopLoc Remote	2,3 Nm
Perno de sujeción del cable PopLoc Remote	0,9 Nm
Mando y tornillo de ajuste del modelo U-Turn	1,4 Nm

INTERVALOS DE MANTENIMIENTO	Todas las horquillas XC de 32mm y todas las horquillas neumáticas de montaña			
	Judy 1/2	Judy 3/4	SID Race, SL & World Cup	
Limpie la suciedad y los residuos que haya en los tubos superiores	E	E	E	E
Compruebe si hay rasguños en los tubos superiores	E	E	E	E
Lubrique los guardapolvos y tubos	10	10	10	10
Compruebe que las tapas superiores, los pasadores del freno y los pernos del eje tienen el par de apriete correcto	25	25	25	25
Compruebe la presión de aire	*	*	E	E
Retire el tirante inferior, limpie e inspeccione los cojinetes y cambie el baño de aceite	*	50	50	50
Cambie el aceite del sistema Motion Control	*	*	100	100
Limpie y lubrique el conjunto Air U-Turn/Dual Air/Air Assist/Solo Air	*	*	50	50
Limpie y lubrique el muelle helicoidal o el conjunto de muelle helicoidal U-Turn	100	100	*	*
Limpie y lubrique el cable PopLoc y la funda	*	*	50	50
	Todas las horquillas XC de 32mm y todas las horquillas de montaña con muelle helicoidal			
		Boxxer Ride. Race & Team	Boxxer World Cup	
Limpie la suciedad y los residuos que haya en los tubos superiores	E	E	E	
Compruebe si hay rasguños en los tubos superiores	E	E	E	
Lubrique los guardapolvos y tubos	10	E	E	
Compruebe que las tapas superiores, los pasadores del freno y los pernos del eje tienen el par de apriete correcto	25	25	25	
Compruebe la presión de aire	*	*	E	
Retire el tirante inferior, limpie e inspeccione los cojinetes y cambie el baño de aceite	50	25	25	
Cambie el aceite del sistema Motion Control	100	*	50	
Limpie y lubrique el conjunto Air U-Turn/Dual Air/Air Assist/Solo Air	*	50	25	
Limpie y lubrique el muelle helicoidal o el conjunto de muelle helicoidal U-Turn	100	*	*	
Limpie y lubrique el cable PopLoc y la funda	50	*	*	

Nota:

E = Cada vez que utilice la bicicleta
 Los valores numéricos representan horas de utilización de la bicicleta.
 La frecuencia de las labores de mantenimiento deberá incrementarse cuanto mayor sea el peso del ciclista, si se utiliza en situaciones adversas o con un estilo agresivo, en condiciones meteorológicas adversas o en carreras.

GARANTÍA DE SRAM CORPORATION

Alcance de la garantía limitada

SRAM garantiza durante un período de dos años a partir de la fecha de compra original que sus productos carecen de defectos de materiales o de fabricación. Esta garantía sólo se aplica al propietario original y es intransferible. Las reclamaciones efectuadas en virtud de esta garantía deben hacerse a través del distribuidor en el que se adquirió la bicicleta o el componente de SRAM. Se requerirá prueba de compra.

Legislación local

Esta declaración de garantía confiere derechos legales específicos al cliente. El cliente podría también gozar de otros derechos que varían según el estado (en los Estados Unidos de América), la provincia (en Canadá), o el país en cualquier otro lugar del mundo.

Hasta donde se establezca que esta declaración de garantía contraviene las leyes locales, se considerará modificada para acatar las leyes locales. Bajo dichas leyes locales, puede que algunas de las renunciaciones de responsabilidad y limitaciones estipuladas en esta declaración de garantía se apliquen al cliente. Por ejemplo, algunos estados de los Estados Unidos de América, así como ciertas entidades gubernamentales fuera de los Estados Unidos (incluidas las provincias de Canadá) pueden:

- a. Evitar que las renunciaciones y limitaciones de esta declaración de garantía limiten los derechos legales del consumidor (por ejemplo, en el Reino Unido).
- b. Restringir de otro modo la capacidad de un fabricante para hacer cumplir dichas renunciaciones o limitaciones.

Limitaciones de responsabilidad

Hasta el punto permitido por la ley local, excepto en el caso de las obligaciones expuestas específicamente en esta declaración de garantía, en ningún caso SRAM o sus proveedores serán responsables de daños directos, indirectos, especiales, fortuitos o emergentes.

Limitaciones de la garantía

- Esta garantía no se aplicará a aquellos productos que no hayan sido correctamente instalados y ajustados conforme al correspondiente manual de instalación que proporciona SRAM. Los manuales de instalación de SRAM se pueden encontrar en Internet, en www.sram.com o www.rockshox.com.
- Esta garantía no cubre los daños que pueda sufrir el producto como consecuencia de accidentes, impactos, utilización indebida, incumplimiento de las especificaciones del fabricante o cualquier otra circunstancia en la que el producto haya sido sometido a fuerzas o cargas para las que no ha sido diseñado.
- Esta garantía no se aplicará cuando se haya modificado el producto.
- Esta garantía no se aplicará cuando el número de serie o el código de producción se hayan modificado, desfigurado o eliminado intencionadamente.
- Esta garantía no se aplicará en caso de desgaste y deterioro normal por el uso. Las piezas que pueden sufrir desgaste y deterioro están expuestas a sufrir daños como resultado de un uso normal, de no llevar a cabo el mantenimiento siguiendo las recomendaciones de SRAM o de un uso o instalación en condiciones o aplicaciones distintas a las recomendadas.

ÉSTAS SON, EN PARTICULAR, LAS PIEZAS QUE SE CONSIDERA PUEDEN SUFRIR DESGASTE Y DETERIORO:

- | | |
|---|--------------------------------|
| • Guardapolvos | • Cojinetes |
| • Juntas tóricas de estanqueidad | • Anillos de deslizamiento |
| • Piezas móviles de caucho | • Anillos de espuma |
| • Tornillería de montaje del amortiguador trasero y juntas principales | • Tubos superiores (montantes) |
| • Roscas y pernos sin revestimiento (aluminio, titanio, magnesio o acero) | • Manguitos de frenos |
| • Pastillas de freno | • Cadenas |
| • Ruedas dentadas | • Casetes |
| • Cables de cambio y de freno (interiores y exteriores) | • Puños del manillar |
| • Palanca de cambios | • Poleas tensoras |
| • Rotores de frenos de disco | • Herramientas |

- Esta garantía no cubrirá los daños provocados por el uso de piezas de distintos fabricantes.
- Esta garantía no cubrirá los daños provocados por el uso de piezas no compatibles, adecuadas o autorizadas por SRAM para el uso con componentes de SRAM.

- A. Optionale Fernbedienung für PopLoc-Einstellung
- B. Floodgate
- C. Druckstufen-Einsteller
- D. Baugruppe für Druckstufenregelung
- E. Baugruppe für Zugstufenregelung
- F. Maxle

- G. U-Turn-Schraubenfeder
- H. U-Turn-Einstellknopf
- 1. Positive Air Valve
- 2. Dual Air Piston
- 3. Negative Air Valve

HINWEIS: DAS AUSSEHEN IHRER GABEL KANN VON DEN ZEICHNUNGEN ODER FOTOS IN DIESEM HANDBUCH ABWEICHEN. AKTUELLE INFORMATIONEN ZU IHRER GABEL FINDEN SIE AUF UNSERER WEBSITE UNTER WWW.ROCKSHOX.COM.

- A. Mando a distancia de ajuste Poploc (opcional)
- B. Compuerta Floodgate
- C. Ajustador de la compresión
- D. Conjunto de compresión Motion Control
- E. Conjunto de rebote Motion Control
- F. Maxle

- G. Muelle helicoidal U-Turn
- H. Mando de ajuste del U-Turn
- 1. Positive Air Valve
- 2. Dual Air Piston
- 3. Negative Air Valve

NOTA: EL ASPECTO DE SU HORQUILLA PUEDE DIFERIR DE LAS ILUSTRACIONES O FOTOGRAFÍAS DE ESTE MANUAL. PARA CONSULTAR LA INFORMACIÓN MÁS ACTUALIZADA SOBRE SU HORQUILLA, VISITE NUESTRO SITIO WEB EN WWW.ROCKSHOX.COM.

- A. Réglage distant Poploc en option
- B. Vanne Floodgate
- C. Régleur de compression
- D. Assemblage de compression Motion Control

- E. Assemblage de rebond Motion Control
- F. Maxle
- G. Ressort hélicoïdal U-Turn
- H. Bouton U-Turn

REMARQUE : L'APPARENCE DE VOTRE FOURCHE PEUT ETRE DIFFERENTE DE CELLE DES FOURCHES REPRESENTÉES SUR LES ILLUSTRATIONS/PHOTOS DE CE MANUEL. VOUS TROUVEREZ LES DERNIERES INFORMATIONS TECHNIQUES CONCERNANT VOTRE FOURCHE EN VISITANT NOTRE SITE INTERNET A L'ADRESSE : WWW.ROCKSHOX.COM.

- A. Regolazione PopLoc Remote opzionale
- B. Saracinesca
- C. Regolatore della compressione
- D. Gruppo di compressione del controllo movimento

- E. Gruppo di ritorno del controllo movimento
- F. Maxle
- G. Molla elicoidale U-turn
- H. Pomello U-Turn

NOTA. L'ASPETTO EFFETTIVO DELLA FORCELLA POTRÀ ESSERE DIVERSO DALLE ILLUSTRAZIONI E DALLE FOTOGRAFIE CONTENUTE NEL PRESENTE MANUALE. PER AVERE INFORMAZIONI AGGIORNATE SULLA FORCELLA, VISITARE IL NOSTRO SITO WEB ALL'INDIRIZZO WWW.ROCKSHOX.COM.

- A. Optionele Poploc-afstelling op afstand
- B. Overloopbeschermer
- C. Compressieknop
- D. Bewegingscontrole compressiemontage

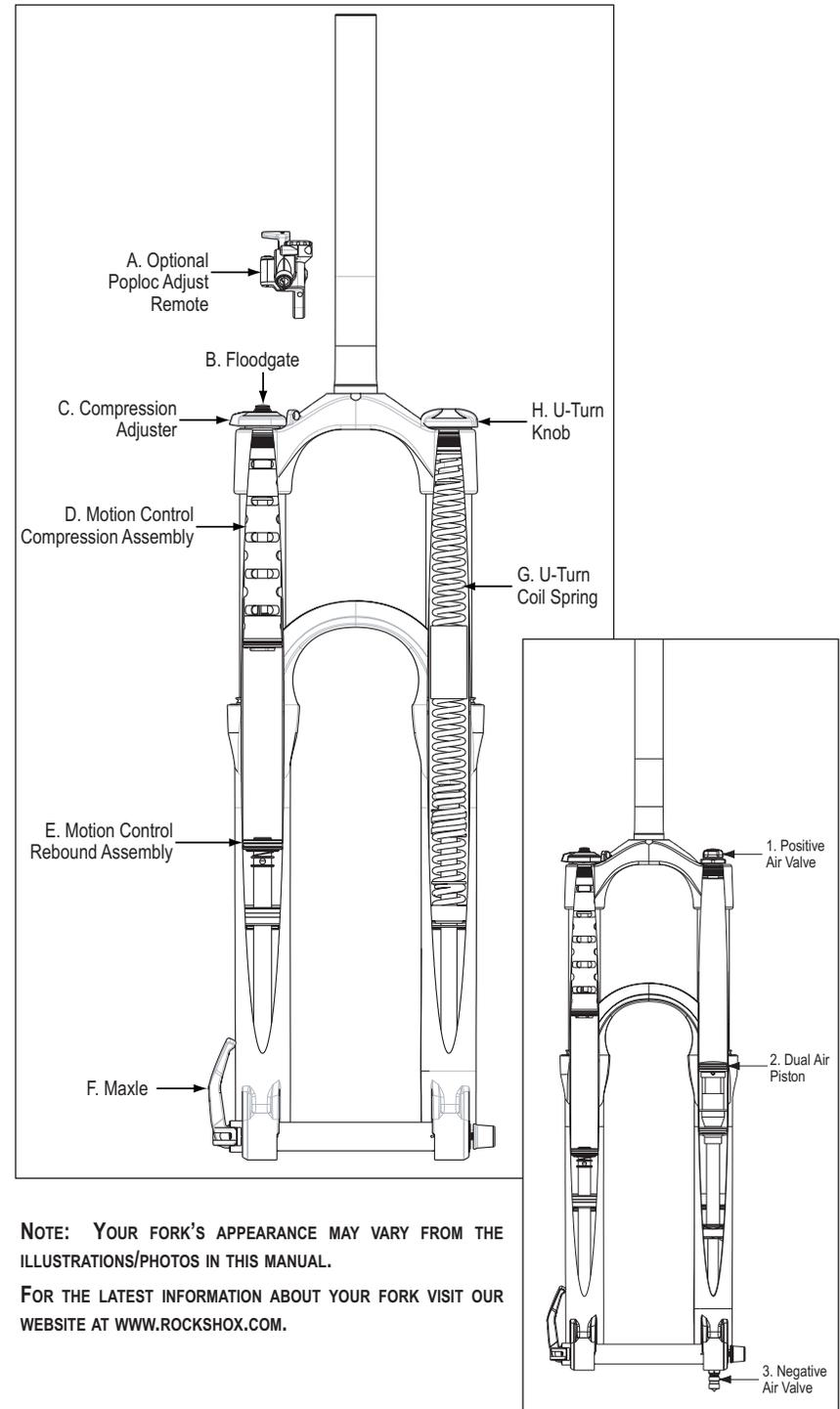
- E. Bewegingscontrole terugveringsmontage
- F. Maxle
- G. U-turn springveer
- H. U-Turn afstelknop

OPMERKING: UW VORK KAN ER IETS ANDERS UITZIEN DAN OP DE ILLUSTRATIES/FOTO'S IN DEZE HANDLEIDING. BEZOEK VOOR DE MEEST RECENTE INFORMATIE OVER UW VORK ONZE WEBSITE OP WWW.ROCKSHOX.COM.

- A. Regulação remota PopLoc (opcional)
- B. Regulação de Floodgate
- C. Regulador de compressão
- D. Unidade de compressão do controlo de movimento

- E. Unidade de recuperação do controlo de movimento
- F. Maxle
- G. Amortecedor de mola de U-Turn
- H. Botão de U-Turn

NOTA: O ASPECTO DA FORQUETA PODE NÃO SER EXACTAMENTE O DAS ILUSTRações OU FOTOGRAFIAS DESTES MANUAL. PARA INFORMAÇÕES TÉCNICAS ACTUALIZADAS ACERCA DA FORQUETA, VISITE O WEBSITE WWW.ROCKSHOX.COM.



- A. Mando a distancia de ajuste PopLoc (opcional)
- B. Compuerta Floodgate
- C. Ajustador de la compresión
- D. Conjunto de compresión Motion Control
- E. Conjunto de rebote Motion Control

- F. Ajustador del rebote
- G. Válvula de la cámara de aire positiva
- H. Pistón Dual Air
- I. Válvula de la cámara de aire negativa

NOTA: EL ASPECTO DE SU HORQUILLA PUEDE DIFERIR DE LAS ILUSTRACIONES O FOTOGRAFÍAS DE ESTE MANUAL. PARA CONSULTAR LA INFORMACIÓN MÁS ACTUALIZADA SOBRE SU HORQUILLA, VISITE NUESTRO SITIO WEB EN WWW.ROCKSHOX.COM.

- A. Réglage distant Poploc en option
- B. Vanne Floodgate
- C. Régleur de compression
- D. Assemblage de compression Motion Control
- E. Assemblage de rebond Motion Control

- F. Molette de réglage du rebond
- G. Valve à air positive
- H. Piston Dual Air
- I. Valve à air négative

REMARQUE : L'APPARENCE DE VOTRE FOURCHE PEUT ETRE DIFFERENTE DE CELLE DES FOURCHES REPRESENTÉES SUR LES ILLUSTRATIONS/PHOTOS DE CE MANUEL. VOUS TROUVEREZ LES DERNIERES INFORMATIONS TECHNIQUES CONCERNANT VOTRE FOURCHE EN VISITANT NOTRE SITE INTERNET A L'ADRESSE : WWW.ROCKSHOX.COM.

- A. Regolazione PopLoc Remote opzionale
- B. Saracinesca
- C. Regolatore della compressione
- D. Gruppo di compressione del controllo movimento
- E. Gruppo di ritorno del controllo movimento

- F. Regolatore del ritorno
- G. Valvola dell'aria positiva
- H. Pistone aria doppio
- I. Valvola dell'aria negativa

NOTA. L'ASPETTO EFFETTIVO DELLA FORCELLA POTRÀ ESSERE DIVERSO DALLE ILLUSTRAZIONI E DALLE FOTOGRAFIE CONTENUTE NEL PRESENTE MANUALE. PER AVERE INFORMAZIONI AGGIORNATE SULLA FORCELLA, VISITARE IL NOSTRO SITIO WEB ALL'INDIRIZZO WWW.ROCKSHOX.COM.

- A. Optionele Poploc-afstelling op afstand
- B. Overloopbescherming
- C. Compressieknop
- D. Bewegingscontrole compressiemontage
- E. Bewegingscontrole terugveringsmontage

- F. Terugveringsknop
- G. Positief luchtventiel
- H. Dual Air zuiger
- I. Negatief luchtventiel

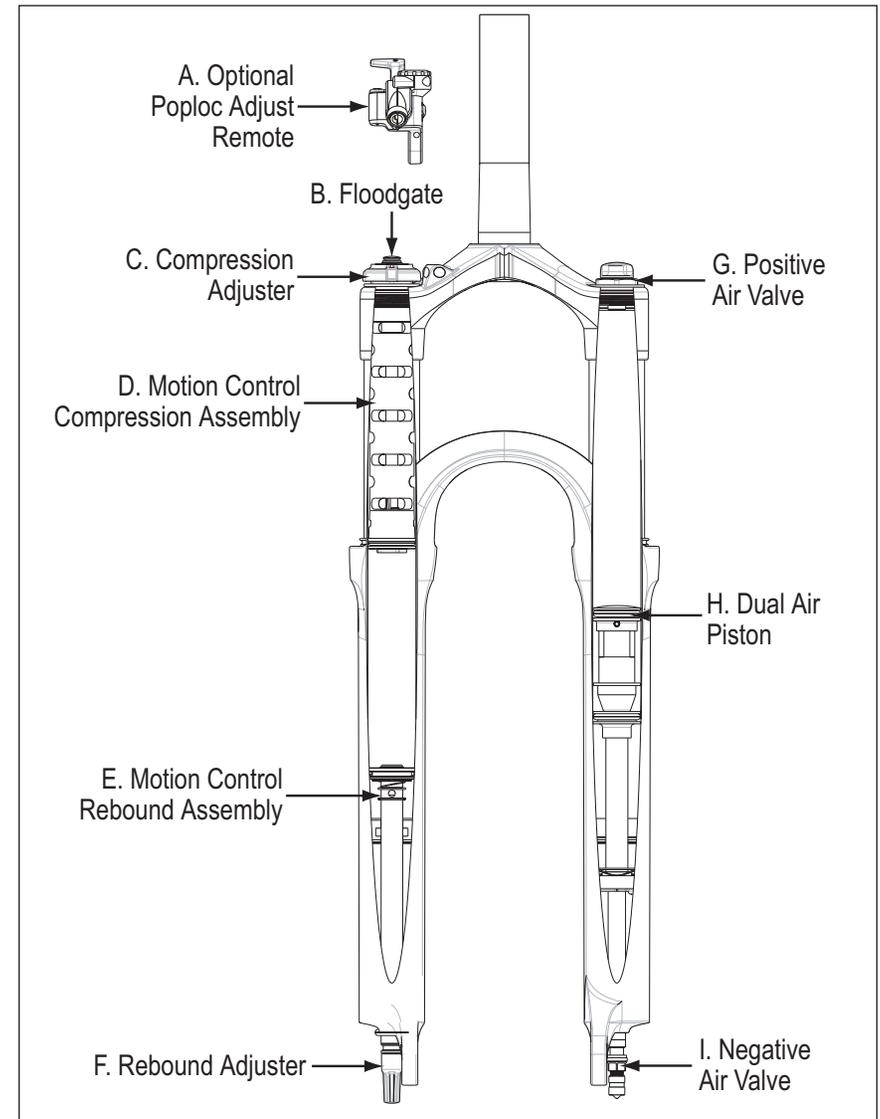
OPMERKING: UW VORK KAN ER IETS ANDERS UITZIEN DAN OP DE ILLUSTRATIES/FOTO'S IN DEZE HANDLEIDING. BEZOEK VOOR DE MEEST RECENTE INFORMATIE OVER UW VORK ONZE WEBSITE OP WWW.ROCKSHOX.COM.

- A. Regulação remota PopLoc (opcional)
- B. Regulação de Floodgate
- C. Regulador de compressão
- D. Unidade de compressão do controlo de movimento
- E. Unidade de recuperação do controlo de movimento

- F. Regulador de recuperação
- G. Válvula de ar positivo
- H. Pistão de Dual Air
- I. Válvula de ar negativo

NOTA: O ASPECTO DA FORQUETA PODE NÃO SER EXACTAMENTE O DAS ILUSTRAÇÕES OU FOTOGRAFIAS DESTES MANUAIS. PARA INFORMAÇÕES TÉCNICAS ATUALIZADAS ACERCA DA FORQUETA, VISITE O WEBSITE WWW.ROCKSHOX.COM.

REBA



NOTE: YOUR FORK'S APPEARANCE MAY VARY FROM THE ILLUSTRATIONS/PHOTOS IN THIS MANUAL. FOR THE LATEST INFORMATION ABOUT YOUR FORK VISIT OUR WEBSITE AT WWW.ROCKSHOX.COM.

- A. Optionale Fernbedienung für PopLoc-Einstellung
- B. Floodgate
- C. Druckstufen-Einsteller
- D. Baugruppe für Druckstufenregelung
- E. Baugruppe für Zugstufenregelung
- F. Zugstufen-Einsteller
- G. Positiv-Luftventil
- H. Dual Air-Kolben
- I. Negativ-Luftventil

HINWEIS: DAS AUSSEHEN IHRER GABEL KANN VON DEN ZEICHNUNGEN ODER FOTOS IN DIESEM HANDBUCH ABWEICHEN. AKTUELLE INFORMATIONEN ZU IHRER GABEL FINDEN SIE AUF UNSERER WEBSITE UNTER WWW.ROCKSHOX.COM.

- A. Optionale Fernbedienung für PopLoc-Einstellung
 B. Floodgate
 C. Druckstufen-Einsteller
 D. Baugruppe für Druckstufenregelung
 E. Baugruppe für Zugstufenregelung

HINWEIS: DAS AUSSEHEN IHRER GABEL KANN VON DEN ZEICHNUNGEN ODER FOTOS IN DIESEM HANDBUCH ABWEICHEN. AKTUELLE INFORMATIONEN ZU IHRER GABEL FINDEN SIE AUF UNSERER WEBSITE UNTER WWW.ROCKSHOX.COM.

- A. Mando a distancia de ajuste PopLoc (opcional)
 B. Compuerta Floodgate
 C. Ajustador de la compresión
 D. Conjunto de compresión Motion Control
 E. Conjunto de rebote Motion Control

NOTA: EL ASPECTO DE SU HORQUILLA PUEDE DIFERIR DE LAS ILUSTRACIONES O FOTOGRAFÍAS DE ESTE MANUAL. PARA CONSULTAR LA INFORMACIÓN MÁS ACTUALIZADA SOBRE SU HORQUILLA, VISITE NUESTRO SITIO WEB EN WWW.ROCKSHOX.COM.

- A. Réglage distant Poploc en option
 B. Vanne Floodgate
 C. Régleur de compression
 D. Assemblage de compression Motion Control
 E. Assemblage de rebond Motion Control

REMARQUE : L'APPARENCE DE VOTRE FOURCHE PEUT ETRE DIFFERENTE DE CELLE DES FOURCHES REPRESENTÉES SUR LES ILLUSTRATIONS/PHOTOS DE CE MANUEL. VOUS TROUVEREZ LES DERNIÈRES INFORMATIONS TECHNIQUES CONCERNANT VOTRE FOURCHE EN VISITANT NOTRE SITE INTERNET A L'ADRESSE : WWW.ROCKSHOX.COM.

- A. Regolazione PopLoc Remote opzionale
 B. Saracinesca
 C. Regolatore della compressione
 D. Gruppo di compressione del controllo movimento
 E. Gruppo di ritorno del controllo movimento

NOTA. L'ASPETTO EFFETTIVO DELLA FORCELLA POTRÀ ESSERE DIVERSO DALLE ILLUSTRAZIONI E DALLE FOTOGRAFIE CONTENUTE NEL PRESENTE MANUALE. PER AVERE INFORMAZIONI AGGIORNATE SULLA FORCELLA, VISITARE IL NOSTRO SITIO WEB ALL'INDIRIZZO WWW.ROCKSHOX.COM.

- A. Optionele Poploc-afstelling op afstand
 B. Overloopbeschermering
 C. Compressieknop
 D. Bewegingscontrole compressiemontage
 E. Bewegingscontrole terugveringsmontage

OPMERKING: UW VORK KAN ER IETS ANDERS UITZIEN DAN OP DE ILLUSTRATIES/FOTO'S IN DEZE HANDLEIDING. BEZOEK VOOR DE MEEST RECENTE INFORMATIE OVER UW VORK ONZE WEBSITE OP WWW.ROCKSHOX.COM.

- A. Regulação remota PopLoc (opcional)
 B. Regulação de Floodgate
 C. Regulador de compressão
 D. Unidade de compressão do controlo de movimento
 E. Unidade de recuperação do controlo de movimento

NOTA: O ASPECTO DA FORQUETA PODE NÃO SER EXACTAMENTE O DAS ILUSTRAÇÕES OU FOTOGRAFIAS DESTA MANUAL. PARA INFORMAÇÕES TÉCNICAS ATUALIZADAS ACERCA DA FORQUETA, VISITE O WEBSITE WWW.ROCKSHOX.COM.

- F. Zugstufen-Einsteller
 G. Positiv-Luftventil
 H. Dual Air-Kolben
 I. Negativ-Luftventil

- F. Ajustador del rebote
 G. Válvula de la cámara de aire positiva
 H. Pistón Dual Air
 I. Válvula de la cámara de aire negativa

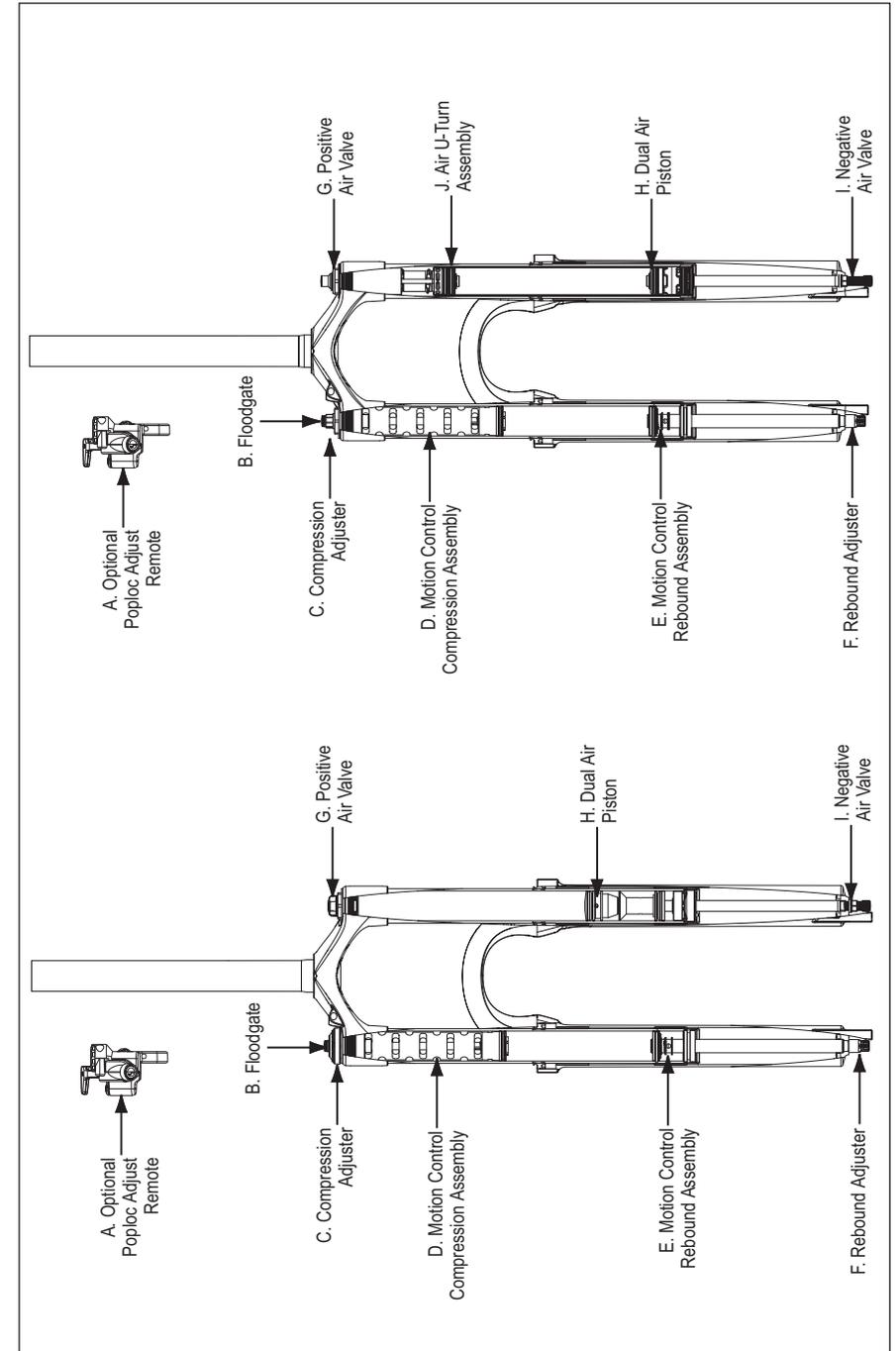
- F. Molette de réglage du rebond
 G. Valve à air positive
 H. Piston Dual Air
 I. Valve à air négative

- F. Regolatore del ritorno
 G. Valvola dell'aria positiva
 H. Pistone aria doppio
 I. Valvola dell'aria negativa

- F. Terugveringsknop
 G. Positief luchtventiel
 H. Dual Air zuiger
 I. Negatief luchtventiel

- F. Regulador de recuperação
 G. Válvula de ar positivo
 H. Pistão de Dual Air
 I. Válvula de ar negativo

REVELATION



- | | |
|---|------------------------------------|
| A. Optionale Fernbedienung für PopLoc-Einstellung | E. Baugruppe für Zugstufenregelung |
| B. Compression Adjuster | F. U-Turn Adjuster Knob |
| C. Druckstufen-Einsteller | G. U-Turn Coil Spring |
| D. Baugruppe für Druckstufenregelung | |

HINWEIS: DAS AUSSEHEN IHRER GABEL KANN VON DEN ZEICHNUNGEN ODER FOTOS IN DIESEM HANDBUCH ABWEICHEN. AKTUELLE INFORMATIONEN ZU IHRER GABEL FINDEN SIE AUF UNSERER WEBSITE UNTER WWW.ROCKSHOX.COM.

- | | |
|--|-------------------------|
| A. Mando a distancia de ajuste PopLoc (opcional) | E. Conjunto de rebote |
| B. Compression Adjuster | F. Ajustador del U-Turn |
| C. Ajustador de la compresión | G. U-Turn Coil Spring |
| D. Conjunto de compresión | |

NOTA: EL ASPECTO DE SU HORQUILLA PUEDE DIFERIR DE LAS ILUSTRACIONES O FOTOGRAFÍAS DE ESTE MANUAL. PARA CONSULTAR LA INFORMACIÓN MÁS ACTUALIZADA SOBRE SU HORQUILLA, VISITE NUESTRO SITIO WEB EN WWW.ROCKSHOX.COM.

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| A. Réglage distant Poploc en option | E. Assemblage de rebond |
| B. Compression Adjuster | F. Molette de réglage du U-Turn |
| C. Régleur de compression | G. U-Turn Coil Spring |
| D. Assemblage de compression | |

REMARQUE : L'APPARENCE DE VOTRE FOURCHE PEUT ETRE DIFFERENTE DE CELLE DES FOURCHES REPRESENTÉES SUR LES ILLUSTRATIONS/PHOTOS DE CE MANUEL. VOUS TROUVEREZ LES DERNIERES INFORMATIONS TECHNIQUES CONCERNANT VOTRE FOURCHE EN VISITANT NOTRE SITE INTERNET A L'ADRESSE : WWW.ROCKSHOX.COM.

- | | |
|--|--------------------------|
| A. Regolazione PopLoc Remote opzionale | E. Gruppo di ritorno |
| B. Compression Adjuster | F. Regolatore del U-Turn |
| C. Regolatore della compressione | G. U-Turn Coil Spring |
| D. Gruppo di compressione | |

NOTA. L'ASPETTO EFFETTIVO DELLA FORCELLA POTRÀ ESSERE DIVERSO DALLE ILLUSTRAZIONI E DALLE FOTOGRAFIE CONTENUTE NEL PRESENTE MANUALE. PER AVERE INFORMAZIONI AGGIORNATE SULLA FORCELLA, VISITARE IL NOSTRO SITIO WEB ALL'INDIRIZZO WWW.ROCKSHOX.COM.

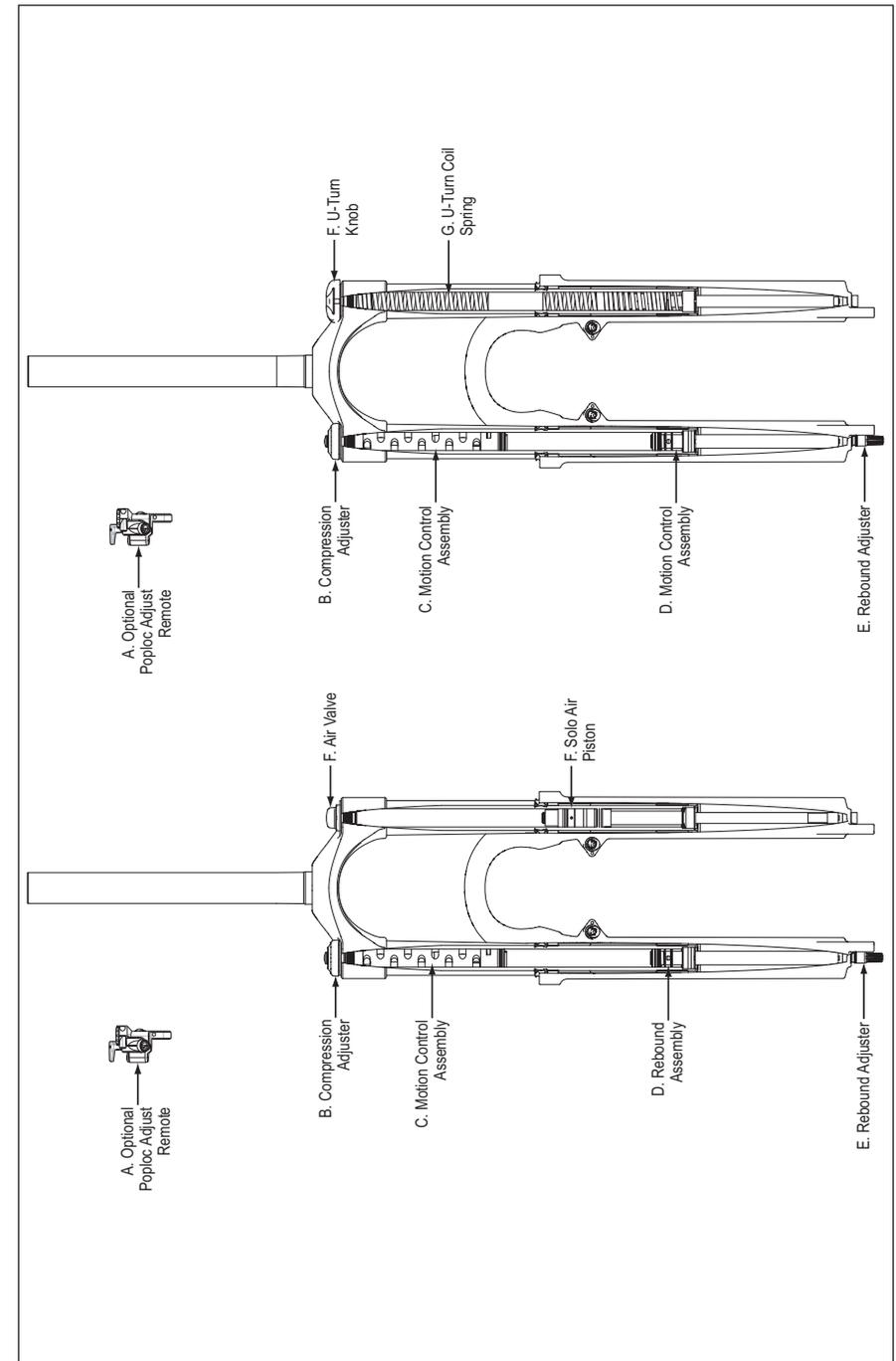
- | | |
|---|--|
| A. Optionele Poploc-afstelling op afstand | E. Bewegingscontrole terugveringsmontage |
| B. Compression Adjuster | F. U-Turn Knob |
| C. Compressieknop | G. U-Turn Coil Spring |
| D. Bewegingscontrole compressiemontage | |

OPMERKING: UW VORK KAN ER IETS ANDERS UITZIEN DAN OP DE ILLUSTRATIES/FOTO'S IN DEZE HANDLEIDING. BEZOEK VOOR DE MEEST RECENTE INFORMATIE OVER UW VORK ONZE WEBSITE OP WWW.ROCKSHOX.COM.

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------|
| A. Regulação remota PopLoc (opcional) | E. Unidade de recuperação |
| B. Compression Adjuster | F. Regulador de U-Turn |
| C. Regulador de compressão | G. U-Turn Coil Spring |
| D. Unidade de compressão | |

NOTA: O ASPECTO DA FORQUETA PODE NÃO SER EXACTAMENTE O DAS ILUSTRações OU FOTOGRAFIAS DESTE MANUAL. PARA INFORMAÇÕES TÉCNICAS ACTUALIZADAS ACERCA DA FORQUETA, VISITE O WEBSITE WWW.ROCKSHOX.COM.

RECON 351/TORA 318



- B. Druckstufen-Einsteller
- C. Baugruppe für Druckstufenregelung
- D. U-Turn Adjuster Knob
- E. U-Turn Coil Spring

HINWEIS: DAS AUSSEHEN IHRER GABEL KANN VON DEN ZEICHNUNGEN ODER FOTOS IN DIESEM HANDBUCH ABWEICHEN. AKTUELLE INFORMATIONEN ZU IHRER GABEL FINDEN SIE AUF UNSERER WEBSITE UNTER WWW.ROCKSHOX.COM.

- B. Conjunto de rebote
- C. Conjunto de rebote
- D. Ajustador del U-Turn
- E. U-Turn Coil Spring

NOTA: EL ASPECTO DE SU HORQUILLA PUEDE DIFERIR DE LAS ILUSTRACIONES O FOTOGRAFÍAS DE ESTE MANUAL. PARA CONSULTAR LA INFORMACIÓN MÁS ACTUALIZADA SOBRE SU HORQUILLA, VISITE NUESTRO SITIO WEB EN WWW.ROCKSHOX.COM.

- B. Assemblage de rebond
- C. Rebound Adjuster
- D. Molette de réglage du U-Turn
- E. U-Turn Coil Spring

REMARQUE : L'APPARENCE DE VOTRE FOURCHE PEUT ETRE DIFFERENTE DE CELLE DES FOURCHES REPRESENTÉES SUR LES ILLUSTRATIONS/PHOTOS DE CE MANUEL. VOUS TROUVEREZ LES DERNIÈRES INFORMATIONS TECHNIQUES CONCERNANT VOTRE FOURCHE EN VISITANT NOTRE SITE INTERNET A L'ADRESSE : WWW.ROCKSHOX.COM.

- B. Gruppo di ritorno
- C. Rebound Adjuster
- D. Regolatore del U-Turn
- E. U-Turn Coil Spring

NOTA. L'ASPETTO EFFETTIVO DELLA FORCELLA POTRÀ ESSERE DIVERSO DALLE ILLUSTRAZIONI E DALLE FOTOGRAFIE CONTENUTE NEL PRESENTE MANUALE. PER AVERE INFORMAZIONI AGGIORNATE SULLA FORCELLA, VISITARE IL NOSTRO SITO WEB ALL'INDIRIZZO WWW.ROCKSHOX.COM.

- B. Bewegingscontrole terugveringsmontage
- C. Rebound Adjuster
- F. U-Turn Knob
- G. U-Turn Coil Spring

OPMERKING: UW VORK KAN ER IETS ANDERS UITZIEN DAN OP DE ILLUSTRATIES/FOTO'S IN DEZE HANDLEIDING. BEZOEK VOOR DE MEEST RECENTE INFORMATIE OVER UW VORK ONZE WEBSITE OP WWW.ROCKSHOX.COM.

- B. Unidade de recuperação
- C. Rebound Adjuster
- F. Regulador de U-Turn
- G. U-Turn Coil Spring

NOTA: O ASPECTO DA FORQUETA PODE NÃO SER EXACTAMENTE O DAS ILUSTRAÇÕES OU FOTOGRAFIAS DESTA MANUAL. PARA INFORMAÇÕES TÉCNICAS ACTUALIZADAS ACERCA DA FORQUETA, VISITE O WEBSITE WWW.ROCKSHOX.COM.

RECON 327/TORA 302

